

СОДЕРЖАНИЕ

Л. Секереш: РАЗРЫВ МЕЖДУ ИОКАИ И ПЕТЭФИ

Автор следит с вниманием за ходом ссорой двух молодых героев 15 марта 1848 года, и представлением убедительных доводов опровергает, как будто прежние друзья в сущности противостояли бы друг другу из-за принципиальных политических разногласий. С помощью скрытых в разных архивах и журналах, и до сих пор еще не разработанных документов автор доказывает, что по отношению принципиальной позиции двух руководителей «мартовской молодежи» разрыв не удалял друг от друга; после превращения дружеских связей Иокаи доходил, так сказать, до самого радикальному периоду своей жизни, оказался вполне солидарным с делом отечественной войны и боролся, вместе с Петэфи, с императорской интервенцией контрреволюции. По возможности, предоставленным сохранившимися мемуарами автор высказывает и такое мнение, что в основе раздора лежит конфликт личного характера. Этой работой автор благоприятствует более полному и многостороннему пониманию важнейшей фазы творческого пути величайшего венгерского романиста, и тем самым предоставляет ценные сведения для решения т. н. «проблемы Иокаи», являющейся и в настоящее время историко-литературной задачей.

И. Немешкюрти: ЛИТЕРАТУРА Т. Н. «ПОСТИЛЛ» ПОСЛЕДНИХ ТРЕХ ДЕСЯТИЛЕТИЙ XVI ВЕКА

В XVI столетии содержащие проповеди книги получили распространение во всем мире. Начиная с 70-х годов XVI века и в Венгрии выходило в свет множество таких книг с проповедями, названных «постиллами». С точки зрения истории литературы они имеют важность, так как в них проявляются беллетристические стремления. Авторы таких книг не удовлетворяются толкованием библейских текстов исключительно только с нравственной точки зрения; они считают евангелие произведенным романическим, их действующие лица поступают по законам внутренней логики и авторы этих работ дополняют лаконические сообщения евангелистов: они пишут «новеллы». Именно поэтому литература т.н. «постилл» является одной из колыбелей венгерской беллетристики.

П. И. Зиманди: ПОСЛЕДНИЙ ГОД ЖИЗНИ ЕНЭ ПЕТЕРФИ

В своей работе автор сообщает о событиях последнего года жизни одного из крупнейших очеркистов и критиков венгерской литературы конца XIX века; важнейшие происшествия следующие: последний его доклад (в коллегии профессоров) о художественном воспитании, весное путешествие в Италию, пребывание летом в Германии, и посещение гор Татры а затем курорта Аббация осенью того же года. Параллельно автор сообщает о постепенном ухудшении состояния здоровья Петерфи и о душевной прострации. В заключение автор занимается вопросом, по какой причине Петерфи лишил себя жизни.

ДИСКУССИЯ

Янош Барта: Янош Арань и его комментатор.

ДОКУМЕНТАЦИЯ

Мозеш Рубиньи: Школьные годы Миксата в г. Римасомбат.

Иожеф Гарамвельди: Ади и ведомство.

Енё Зованы: Поправки биографических данных Гашпара Пильциуса.

Шандор Сабади: Два письма Морица.

ОБЗОР

Дьёрдь Рожжа: История литературы и иконография.

Амбруш Олтваньи: Собрание текстов литературы эпохи реформ.

Дьэээ Ковач: Полное собрание сочинений Михаля Фазекаша.

Дьэрдь Ронаи: Избранные комедии Мольера.

Бела Штолл: За осенней росой.

Габор Гэргеи: Томас Манн: Избранные очерки.

Густав Маккаи: Иштван Феньэ: Аврора.

Шандор В. Ковач: Две книги о Тиноди.

Лайош Хопп: Андре Стиль: Париж с нами.

CONTENU

L. Szekeres: LA RUPTURE ENTRE JÓKAI ET PETŐFI

Dans cet article la brouille entre les deux jeunes héros du 15. mars est étudiée au fond. La supposition, que les deux amis se soient brouillés notamment à cause de questions politiques de principe, est réfutée par une argumentation convaincante. Sur la base d'un grand nombre de documents inédits, qui se trouvaient dérobés dans diverses archives et périodiques, des renseignements sont fournis, selon lesquels les deux meneurs de la révolution de Mars ne s'éloignaient pas en principe en conséquence de la rupture personnelle; Jókai, après avoir rompu les rapports amicaux avec Petőfi, entra dans l'époque la plus radicale de sa carrière, pendant laquelle il s'est identifié complètement avec la cause de la défense du pays, en conduisant une lutte acharnée commune avec Petőfi contre l'intervention impériale contre-révolutionnaire. Conformément aux possibilités offertes par les mémoires conservées du temps, la question est aussi traitée, jusqu'à quel point la rupture était causée par des froissements de caractère subjectif. Par cette étude le but est poursuivi de considérer une des plus importantes sections de la carrière du romancier éminent hongrois sous tous les rapports et de tous les côtés; ainsi l'article signifie une contribution importante à la solution du «problème Jókai» toujours existant dans l'histoire de la littérature hongroise.

I. Nemeskürty: LA LITTÉRATURE DES «POSTILLES» DANS LA DERNIÈRE TRENTAINE D'ANNÉES DU 16^{ème} SIÈCLE

Les livres de sermons ont été répandus dans le 16^{ème} siècle par le monde entier. Aussi en Hongrie à partir de 1570 parut un grand nombre de sermonnaires dit «postilles». Ces livres ont une certaine importance du point de vue de l'histoire de la littérature, puisqu'ils montrent des aspirations relatives aux belles-lettres. Les auteurs ne se contentent pas de commenter le texte biblique exclusivement du point de vue moral, mais l'Évangile y est considéré comme un œuvre romanesque et ses figures sont mis en mouvement par ces auteurs selon une logique intrinsèque, en suppléant au laconisme de l'Évangéliste, c'est à dire ils en rédigent des «nouvelles». Aussi la littérature des postilles doit elle être considérée comme un des berceaux des belles-lettres en Hongrie.

I. P.-Zimándi: LA DERNIÈRE ANNÉE DE LA VIE DE JENŐ PÉTERFY

Les événements de la dernière année de la vie d'un des plus grands essayistes et critiques de la littérature hongroise de la fin du dernier siècle sont communiqués, à savoir sa dernière conférence auprès de ses collègues-professeurs sur l'enseignement des beaux-arts,

son voyage de printemps en Italie, son voyage d'été en Allemagne, ses voyages d'automne dans la montagne de Tâtra et à Abbazia. Parallèlement à ces voyages des informations sont fournies sur la détérioration de l'état de santé et de l'écroulement psychique de Péterfy. Finalement les causes de son suicide sont traitées.

DÉBAT

János Barta: János Arany et son commentateur.

NOTES ET DOCUMENTS

Mózes Rubinyi: Les années d'étude de Mikszáth à Rimaszombat

Sándor Szabadi: Deux lettres de Zsigmond Móricz

Jenő Zoványi: Corrections des données biographiques de Gáspár Pilcius

József Garamvölgyi: Ady et la magistrature

REVUE

György Rózsa: L'histoire de la littérature et l'iconographie — *Ambrus Oltványi*: Une collection de textes de la littérature de l'époque des réformes. — *Győző Kovács*: Les oeuvres complètes de Mihály Fazekas — *György Rónay*: Les comédies choisies de Molière — *Béla Stoll*: Après la rosée de l'automne — *Gábor Görgey*: Thomas Mann: Essais choisis — *Gusztáv Makay*: István Fenyeő: L'Aurore. — *Sándor V.-Kovács*: Deux livres sur Tinódi — *Lajos Hopp*: André Stil: Paris avec nous.

INHALT

L. Szekeres: DER BRUCH ZWISCHEN JÓKAI UND PETŐFI

In diesem Aufsatz wird die Entzweiung der beiden jungen Helden des 15. März auf merksam verfolgt. Die Annahme, dass die einstigen Freunde im Wesentlichen infolge prinzipieller politischer Fragen in Konflikt gerieten, wird mittels einer überzeugenden Beweisführung widerlegt. Auf Grund einer grossen Anzahl von bisher unbenutzten, in verschiedenen Archiven und Zeitschriften verborgenen Dokumenten wird nachgewiesen, dass die beiden Führer der Märzrevolution infolge des Zerwürfnisses sich nicht grundsätzlich von einander entfernten; nach der Auflösung der freundschaftlichen Beziehungen zu Petőfi gelangte Jókai in die radikalste Epoche seines Lebenslaufes, in welchem er sich mit der Sache der Vaterlandsverteidigung vollständig identifizierte und mit Petőfi einen gemeinsamen Kampf gegen die kaiserliche gegenrevolutionäre Intervention führte. Den durch die erhaltenen Memoiren gebotenen Möglichkeiten entsprechend wird auch die Frage berührt, dass den Grund des Zerwürfnisses Reibungen subjektiven Charakters bildeten. Durch diese Arbeit wird das Ziel gefördert, einen der wichtigsten Abschnitte der Laufbahn des grössten ungarischen Romanschriftstellers in einem vollständigerem Zusammenhang und von mehreren Seiten beleuchtet betrachten zu können; damit liefert der Aufsatz einen wichtigen Beitrag zur Lösung des noch immer eine literaturhistorische Aufgabe bildenden »Jókai-Problems«.

I. Nemeskürty: DIE POSTILLENLITERATUR DER LETZTEN DREI DEKADEN DES XVI. JAHRHUNDERTS

Die Predigtbücher fanden im XVI. Jahrhundert eine weltweite Verbreitung. Auch in Ungarn erblickten von den siebziger Jahren des XVI. Jahrhunderts angefangen viele solche »Postillen« benannte Predigtsammlungen das Licht. Diese Bücher sind vom literaturgeschichtlichem Gesichtspunkt aus dem Grunde bedeutend, da in denselben belletristische Bestrebungen zum Ausdruck kommen. Die Verfasser begnügen sich nicht damit, den bibli-

schen Text lediglich vom moralischen Gesichtspunkt zu kommentieren, sondern betrachten das Evangelium auch als ein romanhaftes Werk, lassen die Figuranten nach einer inneren Logik Stellung nehmen und ergänzen die wortkargen Mitteilungen des Evangelisten: sie verfassen »Novellen«. Die Postillen-Literatur ist daher eine der Wiegen der ungarischen Belletristik.

1. *P.-Zimándi*: DAS LETZTE LEBENSJAHR VON JENŐ PÉTERFY

Es werden die Ereignisse des letzten Lebensjahres eines der grössten Essayisten und Kritiker der ungarischen Literatur des Jahrhundertendes mitgeteilt und zwar: sein letzter Vortrag vor seinen Professoren-Kollegen über die künstlerische Unterricht, seine Frühjahrsreise nach Italien, seine Sommerreise nach Deutschland, die Herbstreise in die Tatra und nach Abbazia. Parallel mit diesen Reisen wird über die fortschreitende Verschlimmerung des Gesundheitszustandes und über den seelischen Zusammenbruch Péterfy's berichtet. Schliesslich werden die Ursachen seines Selbstmordes erörtert.

DISKUSSION

János Barta: János Arany und sein Kommentator

DATEN UND BEITRÄGE

Mózes Rubinyi: Die Studentenjahre Mikszáth's in Rimaszombat

Sándor Szabadi: Zwei Móricz-Briefe

Jenő Zoványi: Korrekturen in den biographischen Daten des Gáspár Pilcius

József Garamvölgyi: Ady und das Amt

RUNDSCHAU

György Rózsa: Literaturgeschichte und Ikonographie — *Ambrus Oltványi*: Eine Textsammlung aus der Literatur der Reformepoche — *Győző Kovács*: Die sämtlichen Werke von Mihály Fazekas — *György Rónay*: Die ausgewählten Lustspiele von Molière — *Béla Stoll*: Nach dem herbstlichen Tau — *Gábor Görgey*: Thomas Mann: Ausgewählte Aufsätze — *Gusztáv Makay*: István Fenyő: Die Aurora — *Sándor V.-Kovács*: Zwei Bücher über Tinódi — *Lajos Hopp*: André Stil: Paris mit uns.